

Konzernbilanz

zum 31. Dezember 2009

(Angaben in T€)	ANHANG	2009	2008
Langfristige Vermögenswerte			
Immaterielle Vermögenswerte	5.1	55.166	55.537
Sachanlagen	5.2	10.836	9.337
Finanzanlagen	5.3	5.079	3.373
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und sonstige Vermögenswerte	5.6	313	312
Langfristige Steueransprüche	5.9	5.547	5.157
		76.941	73.716
Kurzfristige Vermögenswerte			
Vorräte	5.5	1.157	3.051
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und sonstige Vermögenswerte	5.6	24.744	27.085
Kurzfristige Steueransprüche	5.7	2.695	2.388
Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten	5.8	16.844	25.643
		45.440	58.167
		122.381	131.883

(Angaben in T€)	ANHANG	2009	2008
Eigenkapital			
	5.10/5.11/		
Den Anteilseignern zurechenbarer Anteil am Eigenkapital	5.12	57.978	62.676
Anteile anderer Gesellschafter	5.13	1.312	1.044
		59.290	63.720
Langfristige Schulden			
Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	5.14.1	19.960	20.086
Sonstige langfristige Rückstellungen	5.14.2	3.505	4.888
Latente Steuerschulden	5.9	4.408	3.896
Übrige Verbindlichkeiten	5.16	2.936	2.003
		30.809	30.873
Kurzfristige Schulden			
Sonstige kurzfristige Rückstellungen	5.14.2	12.634	10.127
Kurzfristige Steuerschulden	5.15	6.964	7.413
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und übrige Verbindlichkeiten	5.16	12.684	19.750
		32.282	37.290
		122.381	131.883